

**Zmluva o realizácii programu zabezpečenia kvality vody pre vyvíjač pary**  
**číslo: ZA-129**  
uzatvorená medzi

**NCH SLOVAKIA s. r. o.**

Zastúpená : Milan SAPÁR – obchodný manažér  
So sídlom: Drieňová 34, 821 02 Bratislava  
IČO: 340 96 043  
IČ DPH: SK 2020385191  
Bankové spojenie: Unicredit (Bank of America Partner)  
IBAN: IBAN: SK90 1111 0000 0000 2546 7395  
SWIFT/IBC: BIC/SWIFT: BACXCPPXXX  
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 10668/B  
(ďalej iba NCH)

a

**Akadémia Ozbrojených síl generála M. R. Štefánika**

Zastúpená: brig. gen. Ing. Aurel Sabó, PhD., rektor  
So sídlom: Demänovská 393 , 031 01 Liptovský Mikuláš 1  
IČO: 37910337  
IČ DPH: SK2021872083  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK86 8180 0000 0070 0016 6299 – bežný výdavkový účet  
SWIFT/IBC: SPSRSKBA  
(ďalej iba objednávateľ)

**I.**

**Predmet plnenia**

- 1.1** Predmetom plnenia zo strany NCH je realizácia programu zabezpečenia kvality vody divíziou Chem Aqua v rozsahu a dohodnutých parametroch špecifikovaných v technickej prílohe č. 1 k tejto zmluve.

**II.**

**Cena služby a platobné podmienky**

- 2.1** Objednávateľ sa zaväzuje platiť za poskytované služby mesačne cenu vo výške 247,- EUR (dvestoštyridsaťsedem). K tejto cene bude účtovaná DPH podľa príslušných predpisov. Splatnosť vystavených faktúr je 30 dní od dátumu vystavenia. Faktúry budú vystavované vždy na konci príslušného mesiaca.
- 2.2** Zmluvné strany sa dohodli, že cena podľa bodu 2.1 je pevná a konečná po dobu platnosti zmluvy. Táto dohoda zmluvných strán nemá vplyv na možnosť zvýšenia ceny z objektívnych dôvodov ako je inflácia, či zvýšené vstupné náklady na výrobu.
- 2.3** Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ dôjde v priebehu realizácie tejto zmluvy k zvýšeniu prevádzkovej záťaže systému objednávateľa, zmení sa cena poskytovaných služieb v súlade s technickou prílohou tejto zmluvy so započítaním nákladov vynaložených na pokrytie zvýšenej prevádzkovej záťaže.

**III.**

**Miesto realizácie programu**

- 3.1** Miestom realizácie tejto zmluvy je Akadémia ozbrojených síl generála Milana Rastislava Štefánika v Liptovskom Mikuláši – Demänová 393, zariadenie vyvíjač pary pre kuchyňu.

**IV.**

**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 4.1** NCH sa zaväzuje dodávať objednávateľovi chemické výrobky vhodné pre použitie v systéme objednávateľa podľa technickej prílohy k tejto zmluve, v množstvách podľa kalkulovanej prevádzkovej záťaže zariadení.
- 4.2** NCH bude priebežne laboratórne analyzovať vzorky vody zo systému objednávateľa a priebežne informovať o výsledkoch laboratórnej analýzy.

- 4.3** NCH garantuje po celú dobu zmluvy funkčnosť zariadení poskytnutých v rámci programu na ošetrovanie vody a v prípade výskytu akejkoľvek závady zabezpečí na vlastné náklady v čo najkratšom možnom termíne opravu, alebo výmenu chybného zariadenia, pokiaľ to prevádzkové podmienky objednávateľa umožnia. Objednávateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zásahy do zariadení poskytnutých NCH. V prípade poruchy zariadení vo vlastníctve objednávateľa bude servis zabezpečený objednávateľom.
- 4.4** Objednávateľ je povinný poskytovať NCH potrebnú súčinnosť pri realizácii programu vrátane prístupu do príslušných priestorov, kde je program realizovaný. NCH nie je v omeškaní s realizáciou programu, pokiaľ nemôže program realizovať z dôvodu prekážky na strane objednávateľa.
- 4.5** V prípade omeškania objednávateľa s úhradou ceny diela dlhším než 2 mesiace má NCH právo prerušiť dodávku chemických prípravkov podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, pričom NCH nezodpovedá za akékoľvek škody, ktoré môžu takýmto prerušením vzniknúť objednávateľovi. V takomto prípade zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy, vrátane povinnosti objednávateľa platiť cenu diela podľa bodu 2.1 zmluvy, v platnosti.

## **V.**

### **Nadobúdanie vlastníckeho práva, prechod nebezpečenstva škody a zodpovednosti za škodu**

- 5.1** Všetky riadiace jednotky, čerpadlá, senzory a ďalšie zariadenia dodané v rámci programu NCH zostávajú po dobu realizácie tejto zmluvy aj po jej skončení majetkom NCH.
- 5.2** Nebezpečenstvo za škody na všetkých predmetoch, ktoré NCH poskytne objednávateľovi v rámci plnenia tejto zmluvy, t.j. predovšetkým na zariadeniach a chemických výrobkoch, prechádza z NCH na objednávateľa okamihom dodania týchto predmetov objednávateľovi.

## **VI.**

### **Zodpovednosť NCH za riadne plnenie zmluvy**

- 6.1** NCH je povinná postupovať pri realizácii programu s odbornou starostlivosťou a v súlade s právnymi predpismi a zodpovedá objednávateľovi za dodržiavanie dohodnutej kvality a rozsahu služieb.
- 6.2** NCH nezodpovedá objednávateľovi za bezchybný mechanický stav systému objednávateľa a taktiež nezodpovedá za usadeniny, vodný kameň a koróziu, mechanické a iné závady, ktoré v systéme objednávateľa existovali už pred zahájením programu.

## **VII.**

### **Doba trvania zmluvy**

- 7.1** Táto zmluva sa uzatvára na dobu od 1.5.2024 do 31.12.2029 s výpovednou lehotou tri mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť nasledujúci mesiac od dátumu doručenia výpovedi druhej zmluvnej strane.

## **VIII.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 8.1** NCH má právo odstúpiť od tejto zmluvy predovšetkým v prípade omeškania objednávateľa s úhradou ceny diela dlhším než 2 mesiace a v prípade podstatného porušenia zmluvy zo strany objednávateľa.
- 8.2** Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, že NCH nesplní niektorú svoju podstatnú povinnosť podľa tejto zmluvy v termíne stanovenom touto zmluvou a neurobí tak ani po písomnom upozornení zo strany objednávateľa do uplynutia objednávateľom dodatočne poskytnutej primeranej lehoty k splneniu tejto povinnosti.
- 8.3** V prípade, že NCH alebo objednávateľ odstúpi od tejto zmluvy z dôvodov stanovených zmluvou alebo zákonom, bude mať objednávateľ povinnosť vrátiť do 15 dní od ukončenia platnosti tejto zmluvy všetky zariadenia, dokumentáciu a chemické výrobky, ktoré mu boli poskytnuté na základe tejto zmluvy.

## **IX.**

### **Obchodné tajomstvo**

- 9.1** Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať v tajnosti všetky informácie zistené v súvislosti s napĺňaním predmetu tejto zmluvy, nezverejňovať ich bez vzájomného písomného súhlasu vo vzťahu k tretím osobám a nepoužiť takéto informácie vo svoj, či cudzí prospech nad rámec plnenia tejto zmluvy bez písomného

súhlasu druhej zmluvnej strany. Toto ustanovenie platí aj po ukončení spolupráce zmluvných strán podľa tejto zmluvy.

**X.**

**Záverečné ustanovenia**

- 10.1** Táto zmluva sa dá meniť iba písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.  
**10.2** Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch z ktorých objednávateľ obdrží štyri rovnopisy a NCH dva rovnopisy.

V Liptovskom Mikuláši dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za Akadémiu ozbrojených síl gen. M. R. Štefánika

Za NCH SLOVAKIA s.r.o

.....  
brig. gen. Ing. Aurel SABÓ, PhD.  
rektor

.....  
Milan SAPÁR  
obchodný manažér

## ODPORÚČANIA K ÚPRAVE VODY

Technická príloha ku zmluve

### **NCH SLOVAKIA s. r. o.**

Zastúpená : Milan SAPÁR – obchodný manažér  
So sídlom: Drieňová 34, 821 02 Bratislava  
IČO: 340 96 043  
IČ DPH: SK 2020385191  
Bankové spojenie: Unicredit (Bank of America Partner)  
IBAN: IBAN: SK90 1111 0000 0000 2546 7395  
SWIFT/IBC: BIC/SWIFT: BACXCPPXXX  
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 10668/B  
(ďalej iba NCH alebo dodávateľ)

a

### **Akadémia Ozbrojených síl generála M. R. Štefánika**

Zastúpená: brig. gen. Ing. Aurel SABÓ, PhD., rektor  
So sídlom: Demänovská 393 , 031 01 Liptovský Mikuláš 1  
IČO: 37910337  
IČ DPH: SK2021872083  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK86 8180 0000 0070 0016 6299 – bežný výdavkový účet  
SWIFT/IBC: SPSRSKBA  
(ďalej iba AOS alebo objednávateľ)

## I.

### POPIS A ŠPECIFIKÁCIA SYSTÉMU

Typ zariadenia: vyvíjač pary  
Umiestnenie: plynová kotolňa kuchynsko-jedálenského bloku /PK KJB/

Prevádzkové parametre:

Mestská voda

Tvrdosť < 5 mg/l

Napájacia voda

Vodivosť < 800 $\mu$ S

pH 8,5 – 9,9

Tvrdosť < 5 mg/l

PO<sub>4</sub> 10 - 30 mg/l

Na<sub>2</sub>SO<sub>3</sub> 20 - 60 mg/l

Objem napájacej vody 1500 m<sup>3</sup>/rok

Podiel RC 50%

Prevádzkové schéma : 16 h/deň 5 dní/týždeň 12 mesiacov/rok

Mimo plánovaných odstávok a celozávodných dovolení.

## II.

### SÚČASNÝ STAV

Kotolňa je nová. Vyvíjač pary prešiel zábehom. Okrem štandardných prípravkov ošetrovania je potrebné vzhľadom k vyššiemu objemu vratného kondenzátu dávkovať aj prípravok úpravy pH.

Vyvíjač nepracuje nepretržite, ale podľa potreby. Je potrebné zabezpečiť dostatok inhibítorov pred jeho odstavením. Vzhľadom k činnosti, je odporúčané dodávateľom zariadení, udržiavať výšky prebytkov inhibítorov v napájacej vode v hornej úrovni odporúčaného rozsahu.

## III.

### NAVRHOVANÉ RIEŠENIE

Prevádzkové podmienky systémov je možné zlepšiť, optimalizáciou prevádzkovania zariadení, nasadením komplexného programu úpravy vody NCH , ktorý umožní:

- minimalizovať rovnomernú, kyslíkovú a galvanickú koróziu
- predĺžiť životnosť celého systému
- pravidelnou kontrolou dosiahnuť optimálny pomer spotreby energií ku vyrobenej pare

#### **IV. PROGRAM ÚPRAVY VODY**

Zodpovedajúcimi časťami programu sú :

- minimalizovanie tvorenia úsad vodného kameňa
- potlačenie kyslíkovej korózie
- potlačenie rovnomernej korózie
- presné dávkovanie

Súčasťou programu úpravy vody je:

- pravidelné zásobovanie potrebnými chemikáliami a ich dávkovanie do systému
- doplnkové zariadenie umožňujúce optimálne dávkovanie
- pravidelný mesačný servis s kontrolou stavu systému
- odporúčenie potrebných činností a zásahov zo strany dodávateľa a objednávateľa
- sledovanie stavu a funkčnosti dávkovacích zariadení a zariadení úpravy vody
- nastavenia dávkovacích čerpadiel

NCH Chemaqua preberá zodpovednosť za nastavenia kvality napájacej vody podľa požiadavky dodávateľa zariadenia, ktoré sú zapísané v bode I. tejto technickej prílohy.

NCH Chemaqua nenesie zodpovednosť za zhoršenie kvality napájacej vody spôsobené zanedbaním zariadení a činností zo strany prevádzkovateľa zariadenia, tak ako ani za škody spôsobené týmto zanedbaním. Povinnosti prevádzkovateľa (objedávateľa) sú zahrnuté v bode VII. Tejto technickej prílohy.

#### **V. VÝROBKY DODÁVANÉ V RÁMCI PROGRAMU**

Chemické výrobky dodávané v rámci programu

##### **CA 10270 - inhibítor kyslíkovej korózie**

- bez zápachu, číry, hustota podobná vode
- obsahuje katalyzátor, urýchľujúci zachytávanie voľného kyslíka vo vode
- Výrobok určený pre vyvíjače pary a malé/ stredné parné kotle
- VYSOKO KONCENTROVANÝ a teda ekonomický

##### **CA 150 – inhibítor tvrdosti**

- NAPOMÁHA PREVENCIÍ usadzovania uhličitanu vápenatého a iných pevných látok na teplovýmenných plochách vrátane korózných úsad
- Pomáha vyplavovať kaly vznikajúce počas procesov odluhom
- ZLUČITEĽNÝ s CA 216
- Výrobok vhodný pre všetky zariadenia vyrábajúce paru, horúcovody a teplovody

##### **CA - 216**

- Výrobok určený k regulácii pH
- Zásaditý

NCH si vyhradzuje právo na zmenu dodávaných výrobkov po vzájomnej konzultácii s objednávateľom.

#### **VI. SÚČINNOSŤ V RÁMCI PLNENIA PROGRAMU CHEM-AQUA**

Pracovníci NCH zabezpečia pripojenie dodaných zariadení oprávneným pracovníkom na pripravené elektrické rozvody a zabudované armatúry. Systém oživíme a nastavíme na prevádzkové parametre s ich overením a doladením podľa tohto návrhu odporúčania.

Činnosť prevádzkovateľa počas prevádzkovania:

- pravidelná denná kontrola stavu a funkčnosti zariadení
- pravidelná denná kontrola funkčnosti zmäkčovača premeraním tvrdosti napájacej vody
- ručné predávkovanie prípravkov pred odstavením vyvíjača pary
- kontrola kvality napájacej vody podľa potreby a prevádzkového predpisu

Pracovníci NCH spresnia potrebné informácie určeným pracovníkom prevádzkovateľa (objedávateľa).

## **VII. SLUŽBY POSKYTOVANÉ V RÁMCI PROGRAMU**

Program úpravy vody je účinný iba vtedy, ak sú príslušné výrobky riadne dávkované do Vášho systému. Aby sme Vám pomohli pri realizácii programu úpravy vody a aby sme boli schopní zaistiť jeho maximálnu účinnosť, navrhujeme Vám ako súčasť programu nasledujúce služby:

1. Podľa Vašich požiadaviek preškolíme Vašich poverených pracovníkov tak, aby mohli vykonávať pravidelné sledovanie vybraných prevádzkových parametrov systému, pri zabezpečení diagnostiky systému a jeho správaní a znalosti potrebné pre zaistenie optimálnych podmienok prevádzky. V rámci školení poskytneme všetky potrebné informačné materiály.
2. Náš poradca pre úpravu vody bude kontrolovať Váš systém pravidelne minimálne 1-krát mesačne priamo v prevádzke a zaručí, aby dávkovanie chemikálií sa udržiavalo na optimálnej úrovni. Výsledky tejto servisnej návštevy budú 1x mesačne spracované formou Správy o prevádzkovom rozbere, ktorú náš poradca odovzdá Vášmu poverenému pracovníkovi.
3. Podľa potreby diagnostikuje v súčinnosti s Vašimi pracovníkmi možné prevádzkové anomálie týkajúce sa prevádzky a kolobehu vody v uzatvorených systémoch a po zmäkčení.
4. Dostupnosť. Technik NCH je vám dostupný do 2 pracovných dní. V prípade nedostupnosti má zabezpečené zastúpenie najbližším technikom. Na požiadavku vykonáme servisnú kontrolu aj mimo štandardný servisný interval.

## **VIII. CENA PROGRAMU ÚPRAVY VODY A ÚSPORY**

Predpokladané náklady na jeden rok prevádzky navrhovaného programu úpravy vody sú založené na vyššie uvedených špecifikáciách systému a parametroch používanej vody. Dodržanie plánovaných nákladov a efektívnosť programu je podmienené dodržaním týchto špecifikácií a parametrov. Chybné údaje alebo zmeny kvality používanej vody môžu spôsobiť, že kalkulácia nákladov bude nepresná.

Program sa platí mesačnými platbami ako služba po jej vykonaní, t.j. po mesiaci služby s 30 dňovou splatnosťou. K tejto cene bude účtovaná DPH podľa príslušných predpisov.

**MESAČNÁ PLATBA:            247,- EUR**

**V mesačnej platbe je zahrnuté:**

- - chemické prípravky - uvedené v odstavci V.
- - pravidelný servis 1x mesačne a chemické rozbery vody 1x mesačne
- - technické poradenstvo v oblasti úpravy vody
- - doprava a logistika programu

V Liptovskom Mikuláši dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za Akadémiu ozbrojených síl gen. M.R. Štefánika

Za NCH SLOVAKIA s.r.o

.....  
brig. gen. Ing. Aurel SABÓ, PhD.  
rektor

.....  
Milan SAPÁR  
obchodný manažér